



# Новости ЧАЭС



Газета трудового коллектива производственного объединения «Черновильская атомная электростанция»  
12 апреля 1996 года №8 (17) Цена договорная



МИТРОПОЛИТ ЧЕРНИГОВСКИЙ И НЕЖИНСКИЙ АНТОНИЙ:

## “КТО С БОГОМ, ТОТ НИЧЕГО НЕ БОИТСЯ”

Знаменательно, что 14 апреля, в день Пасхи, исполняется ровно год, как была освящена Черновильская АЭС, а отцы Федор, Александр и Анатолий окропили святой водой рабочие места и самих энергетиков АЭС. Символично, что год был насыщен весьма важными событиями, стабильной работой станции. Яркое тому подтверждение — итоги первого квартала, которые весьма красноречивы для всей атомной энергетики Украины.

В преддверии праздника можно проводить некоторые параллели. Но, на Бога надейся, а сам не плошай! Поэтому на станции прилагают немало усилий для повышения безопасности работы.

А накануне Пасхи корреспондент “НЧ” встретился с Митрополитом Черновильским и Нежинским Антонием:

— Я сегодня не без волнения вспоминаю 14 апреля 1995 года, — сказал Митрополит Антоний, — ибо та встреча — это дар Божий. И в преддверии Пасхи хочу еще раз высказать пожелание, которое я говорил в день освящения станции: пусть ЧАЭС и дальше нормально работает, обеспечивая светом и теп-

лом народ Украины. А нам надо держаться только вместе и своими сердцами поддерживать станцию.

Пасха Христова — это праздник, который обнимает и небо, и землю, а ангелы Божии поют песню на небесах, славя Воскресение Христа.

Призываю Божий народ, всех пожилых, взрослых, детей присоединиться к этому великому торжеству. И пусть праздник святого Воскресения Христа будет источником освежающим, обновляющим для каждого человека, а сердце его пусть будет престолом Божим, чтобы каждый чувствовал: кто с Богом, тот ничего не боится.

Пусть увеличивается Божье благословение для всех. И пусть к вам придет любовь, мир, согласие и радость.

Христос воскрес! Воистину воскрес!

А в заключение Митрополит Антоний пожелал энергетикам ЧАЭС:

*Широ вітано енергетиків з Пасхи Христової і свідчу їм свою любов. Завжди з Вами Антоній, Митрополит Черновильський і Нежинський.*

На снимке: генеральный директор С.К. Парашин знакомит Митрополита Антония и духовенство Черновильского с принципами работы ЧАЭС.

Фото Валерия ИНЮТИНА.

## — ХРИСТОС ВОСКРЕС! — ВОИСТИНУ ВОСКРЕС!

С НАСТУПАЮЩИМ ПРАЗДНИКОМ ВАС, ЛЮДИ, С ПАСХОЙ — христиане и все, кто живет на нашей украинской земле. Кто верует и кто сегодня не знает, как верить и чему верить. С праздником вас, и вспомним все: этот весенний день Воскресения Христова учит нас не отчаиваться и не терять надежды никогда.

Иисус Христос был распят, страдал и умер, положен во гроб и оплакан безутешно, но сама смерть его стала во спасение человечества. “Спасе мой!” — возглашают во храмах. “Спаситель”, — говорим мы, быть может, даже не понимая до конца, в чем же оно — спасение. А оно и в том, чем по-особому прекрасен этот весенний праздник: Пасха, Воскресение Христова отрицает отчаяние как состояние души.

Пасха — это: от смерти к жизни, от земли к небу, от бездуховности к высокой жизни духа.

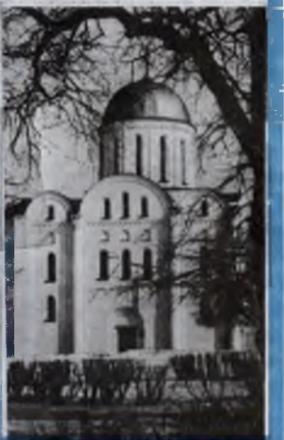
Быть может, сегодня труднее всего тем из нас, кто утратил свою прежнюю веру — а ведь не станем кривить душой, вера в “светлое коммунистическое будущее” у многих была горяча и искренна, многие готовы были жизнь положить за свои идеалы, — и вот эта сильная вера разрушена, и уходят ее праздники в небытие.

Христианство — религия дедов и прадедов наших — не умирало в Украине никогда, даже в пору жестоких гонений на Церковь. Но волею обстоятельств выдвинулся на первое место не праздник — “Свято”, а праздник — “праздник”, бытовой, со вкусной едой, веселыми крашанками. Конечно, все это от Пасхи неотъемлемо, это — часть радости, которая дарована людям Воскресением Господним.

И все же: разве не ощущается сегодня многими, что есть в нашем веселье некий пробел, некоторая незаполненная пустота? Начиная понимать: чтобы праздник был праздником, он должен рождаться в наших душах. Потому, верующие и не знающие веры, вспомним сегодня о самом простом (но вместе с тем и таком сложном для нас) — о том, что Пасху надо встречать с чистым, открытым сердцем, не держать зла ни на кого, простить обидчиков, обогреть нуждающегося в том. Хотя бы — милостыню подать...

“Любиобилен Владыка — и принимает последнего, как первого”, — “и дела принимает, и намерения приветствует, и делания почитает, и рассуждения хвалит”, — это из пасхальной проповеди великого христианского проповедника Иоанна Златоуста. Читай: кто постился и кто не постился, кто был в храме и кто не был, кто верует и кто ищет веру, и только соблюдает обычай, — празднуйте сегодня все. “Войдите в радость”, славьте Пасху, Воскресение Христово. Не отчаивайтесь, надейтесь! С наступающим праздником вас, с весной, с возрождением весенним.

— ХРИСТОС ВОСКРЕС!  
— ВОИСТИНУ ВОСКРЕС!



с  
е  
ж  
о  
ж

## С В Е Т Л А Я С Е Д М И Ц Я

От Пасхи до самого Дня Вознесения православные шаг за шагом вспоминают события жизни Воскресшего. В Украине когда-то бывал обычай: обращаться с приветствием: “Христос воскрес!” и отвечать: “Воистину воскрес!” в течение всех этих сорока дней. А неделя — семь дней по Воскресению Его именовалась Светлой Седмницей.

Православные Светлую Седмницу стремятся провести в хорошем, светлом настроении. “У великодній поне-

ділок селяни ходять один до одного, христосуються і обмінюються писанками... Ходять з поздоровленнями (переважно діти) до рідних, повитух, знайомих, священників”, — рассказывает этнограф Олекса Воропай. Он же упоминает о том, что ребятишки (до двенадцати лет) на второй день Пасхи ходят с пирогами к крестному отцу и матери, а от них получают монетку, конфеты, другие гостинцы. У молодежи свои развлечения: бывало, целые хоры парубков пели под окнами хат “волошебные” песни. Очень распространенным обычаем было обливание водой, “ве-

ликодній понеділок” так и назывался — “обливанием понеділом”. Причем, обливали парни девчат, где водой, а где и “парфумами”. А девушки им за это дарили крашанки.

Но в конце концов праздники завершались, надо было приступать к работе. На третий день Пасхи в украинских селах было принято собираться в корчму “на музику” — так “ви-продажували свята”.

Но с Великодня у молодежи начиналась “вулиця”, это были своего рода вечеринки-посиделки под открытым небом. И длились они, несмотря на тяжелую летнюю работу, — аж “до Семена” — до 14 сентября по н.ст. Когда ж и повеселиться, если не в молодости!

В  
И  
З  
И  
М

В преддверии 26 апреля резко возросло на ЧАЭС число визитов — официальных и неофициальных, деловых и ознакомительных. Этот интерес к чернобыльской теме понятен: каждый хочет увидеть, услышать, заснять те изменения, которые произошли на станции за десять лет после аварии. Едут из

## ОБЪЕДИНИТЬ УСИЛИЯ

ближнего зарубежья и дальнего, едут политики, экономисты, ученые-ядерщики, журналисты. Но на прошедшей неделе выделяется, безусловно, визит делегации межпарламентской Ассамблеи стран Содружества во главе с Председателем Верховного Совета Беларуси Семеном Георгиевичем ШАРЕЦКИМ. Вместе с ним прибыли на станцию парламентарии

пяти стран.

Гости встретились с генеральным директором С.К. Парашиним, побывали в производственных помещениях, побеседовали с оперативным персоналом, воочию убедились в стабильной, надежной работе Чернобыльской АЭС.

Как подчеркнул Генеральный секретарь межпарламентской Ассамблеи Михаил Иосифович Кротов,

впервые парламентарии трех славянских государств объединились вокруг конкретного дела — ликвидации последствий аварии на ЧАЭС, предоставления действенной социальной помощи тем, кто пострадал от влияния радиации.

Итогом работы межпарламентской группы будет подготовка документов и соглашения, которые должны подписать председатели парламентов России, Украины и Беларуси.



## Итоги работы ЧАЭС за 1 квартал 1996 года

С начала эксплуатации выработано 281830,3 млн. кВт. час.  
После аварии — 131622,7 млн. кВт. час

## Чернобыльская АЭС и АЭС Украины

АЭС	Установленная мощность Мвт	Производство электроэнергии млн.кВт.час	Доля от пр-ва э/э на АЭС Украины в %	Использование мощности %	Количество нарушений на один блок %
Запорожская	6000	9695,1	38,7	74,0	1,17
Ровенская	1880	3810,8	15,2	96,0	0,67
Хмельницкая	1000	1516,6	6,1	69,5	1
Чернобыльская	1800	3859,5	15,4	98,2	0
Южно-Украинская	3000	6165,0	24,6	94,1	2,33
<b>АЭС Украины</b>	<b>13680</b>	<b>25047,0</b>	<b>100,0</b>	<b>84,3</b>	<b>1,14</b>

## “ТЕЛОХРАНИТЕЛИ” АТОМНЫХ СТАНЦИЙ ОБСУЖДАЮТ СВОИ СЕКРЕТЫ

Виктор ДЕМЕНЕВ

На Чернобыльской АЭС завершило работу совещание по вопросам физической защиты атомной электростанции Украины, в котором приняли участие ведущие в этой области специалисты Государственного комитета по использованию ядерной энергии, Министерства внутренних дел, Киевского института “Энергопроект” и научно-производственного объединения “Хартрон” (г. Харьков).

Как известно, предприятия атомной энергетики во всем мире справедливо относятся к объектам повышенной опасности — причем не только ядерной, радиационной или пожарной, но и как возможные объекты террора и так называемого ядерного шантажа. В то же время любая АЭС — это сосредоточение дорогостоящих на мировом

рынке ядерных материалов и уникального оборудования, “экспроприровать” которые не отказались бы, наверное, некоторые криминальные элементы. Поэтому во всех странах, эксплуатируемых АЭС, применяют специальные меры по охране этих предприятий, называемые в соответствии с терминологией Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) “физической защитой” АЭС.

— Совещание вызвано не какими-то предполагаемыми ЧП на атомных станциях Украины, — сказал начальник отдела режима специальной безопасности ПО “Чернобыльская АЭС” Виталий Лебедев. — К неожиданностям наши службы, а также воинские части МВД Украины, охраняющие АЭС, готовы всегда. Проведение совещания было вызвано тем, что в Украине недавно был принят Закон “Об использовании ядерной энергии и радиационной безопасности”, а так-

же утверждены “Правила физической защиты ядерных материалов и ядерных установок. Поэтому назрела необходимость привести имеющиеся акты в соответствии с требованиями этих документов, а также произвести необходимые расчеты по совершенствованию физической защиты Чернобыльской АЭС, внимание к которой со стороны общественности не ослабевает вот уже десять лет.

Совещание, как положено в таких случаях, проходило за закрытыми дверями. Секреты охранных рубежей АЭС должен, безусловно, знать лишь ограниченный круг специалистов — иначе какие это секреты... Во всяком случае, компетентные источники заверили меня, что (цитирую) “преодолеть системы защиты АЭС от внутреннего вмешательства или воздействия извне злоумышленникам не удастся”.

## Актуальные диалоги

## КОМПЕНСАЦИЯ ЗАТРАТ — КАЖДОМУ РАБОТАЮЩЕМУ

Новое Положение “О порядке компенсации затрат за пользование электрической и тепловой энергией работниками Чернобыльской АЭС”, утвержденное в конце марта, вызвало много вопросов. На некоторые из них корреспондент “Новостей ЧАЭС” попросил ответить начальника планово-экономического отдела Л.И. ПОЛОЗА.

— Леонид Иванович, чем принципиально отличается нынешнее Положение от предложенного раньше?

— Предыдущее Положение “О порядке компенсации затрат за пользование электрической и тепловой энергией работниками Чернобыльской АЭС” было обнародовано в феврале 1996 года. При детальном анализе Положения и инструкции Госкоматом по данному вопросу установлено, что компенсация распространилась только на квартиросъемщиков, не затрагивала интересы остальных, живущих с квартиросъемщиком, работников ПО “ЧАЭС”. Поэтому Положение отменено. Вместо него принято новое, утвержденное объединенным профкомом и администрацией ЧАЭС. В нем учтены замечания трудового коллектива. Теперь льготы распространяются на всех работающих в производственном объединении.

— Если в семье отец, мать и сын с невесткой работают на станции, значит, все имеют право на компенсацию?

— Безусловно. Компенсация распространяется на всех.

— А не получится, что согласно Положению будут оплачены все коммунальные услуги?

— Думаю, нет. Четыре человека, как вы назвали, могут проживать в 3-комнатной квартире. С 1 марта плата за тепловую энергию в такой квартире составляет в пределах 8 миллионов карбованцев.

Сумма компенсации по теплотрассе на одного работающего составляет 1,450 миллиона карбованцев в месяц. Умножим ее на 4, имеем 5,8 млн. крб. Разницу в 2,2 млн. крб. семья должна оплатить собственными деньгами.

Аналогично ведется расчет компенсации и за электроэнергию.

— Леонид Иванович, равноценны ли компенсация за использованную тепловую и электрическую энергию и льготы в виде снижения платы за проживание в общежитии?

— Нет. Не равноценны. На работников, проживающих в общежитии, компенсация не распространяется, если стоимость их проживания возмещена.

Согласно постановлению областного и государственного отдела цен установлено, что работник, проживающий в общежитии, платит чисто символическую сумму. Ныне это 300 тысяч карбованцев в месяц. В то же время в наших общежитиях, принадлежащих МЖКХ, себестоимость одного койко-места составляет в пределах 5 миллионов карбованцев. Работник погашает из своего личного бюджета всего 300 тысяч карбованцев, остальное — МЖКХ путем взаиморасчетов с предприятием.

— Распространяется ли компенсация на пенсионеров, не работающих на ЧАЭС?

— Согласно законодательству Украины для низкооплачиваемых слоев населения, к которым относятся и пенсионеры, существуют государственные дотации на коммунальные услуги. Поэтому компенсация, а это обусловлено и Положением, на пенсионеров, не работающих на ЧАЭС, не распространяется.

— Леонид Иванович, разъясните подробнее пункт 3.5 Положения.

— В нем указано, что работникам, которые уже пользуются согласно действующему законодательству льготами при оплате тепловой и электрической энергии (инвалиды войны, участники войны в Афганистане, участники ликвидации последствий аварии на ЧАЭС), будет компенсировано 50 процентов установленной нормы тепловой энергии.

То есть, исходя из Положения, эта сумма составляет 725 тысяч карбованцев. Электроэнергия будет оплачена полностью.

Почему так решили? Государство по той же 3-комнатной квартире сразу погашает 50 процентов стоимости тепловой энергии. Остается к оплате 4 миллиона карбованцев. Если в этой квартире проживают двое, фактически придется платить 2,550 миллиона карбованцев.

— Леонид Иванович, живет семья из четырех человек. Сын с женой решили отделиться и уйти на частную квартиру. Как быть?

— Если молодые решили жить отдельно, на частной квартире, с оплатой проблем не возникает. В нашем случае молодая семья может компенсацию перечислять на счет квартиродателя. На это, естественно, должно быть соответствующее заявление, где указываются счета не их родителей, а хозяина, у которого снимают квартиру.

— На станции работает много тех, кто живет вне Славутича, к примеру, в Чернигове.

— Все они, согласно Положению пользуются компенсацией за тепловую и электрическую энергию. Надлежащие суммы будут перечисляться им по месту постоянного жительства в ЖЭУ, домоуправления. В этом случае тоже необходимо заявление в расчетный отдел с указанием всех необходимых реквизитов, адреса, куда должна поступать компенсация.

— А если дальнейший виток инфляции?

— Компенсация, как предусмотрено Положением, в зависимости от расценок может изменяться.

## ЧЕРНОБЫЛЬСКАЯ АЭС — “ПОД КОППАКОМ” МАГАТЭ

На Чернобыльской АЭС завершила работу инспекция Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), целью которой была проверка отчетности о получении ЧАЭС свежего ядерного топлива и перемещениях отработанного топлива в станционное хранилище.

Вместе с инспекторами МАГАТЭ на станции работали представители французской фирмы Fesras, осуществляющей техническое обслуживание систем контроля за ядерным топливом.

— Очередная инспекция на ЧАЭС является составной частью выполнения программы МАГАТЭ по внедрению на атомных станциях Украины автоматических систем строгого учета и контроля ядерных материалов — с момента их прибытия на территорию станции, прохождения всего топливного цикла и заканчивая условиями долговременного хранения в ХОЯТе — хранилище отработанного ядерного топлива, — сообщил начальник отдела ядерной безопасности ПО “ЧАЭС” Сергей Шумков.

Представители МАГАТЭ провели со специалистами станции совещание на тему “Необслуживаемые системы контроля за отработанным топливом”, на котором с удовлетворением отметили “значительное повышение уровня культуры безопасности на ЧАЭС”.

Приближаясь к десятой годовщине величайшей катастрофы в области мирного использования ядерной энергии, Всемирная организация здравоохранения совместно с министерствами здравоохранения Беларуси, Российской Федерации и Украины организовала Международную конференцию ВОЗ по медицинским последствиям чернобыльской и других радиологических аварий.

Необходимо отметить, что были тщательно выбраны программы с тем, чтобы установить связь с рядом других событий.

Существенную помощь в проведении конференции оказал Государственный Совет Женевы, правительство Швейцарии.

Настоящая конференция была первой из трех Международных конференций, связанных с Чернобылем, и лишь единственной, посвященной исключительно медицинским последствиям.

Уникальность этого собрания, на мой взгляд, заключается в том, что было проведено сравнение, представлены новые научные данные по медицинским последствиям вследствие влияния радиации.

Последствия для здоровья человека и окружающей среды, связанные с аварией на ЧАЭС в Украине 26 апреля 1986 г., являются предметом широкого исследования. Однако до сих пор не существует единого мнения относительно реальных последствий аварии. Экспериментальная стадия Международной программы по медицинским последствиям чернобыльской аварии (IPNЕС-А) была разработана таким образом, чтобы разъяснить некоторые из основных проблем. Эта стадия завершилась в 1994 году, и вскоре будет опубликован полный доклад.

На конференции были представлены исследования медицинских последствий и других радиологических аварий, то есть практически проведено всестороннее обсуждение и сравнение научных данных в области воздействия ионизирующего излучения на здоровье человека, а также определены области, требующие дальнейшего изучения.

Предполагалось, что конференция ВОЗ представит свои выводы и резюме на совместной Венской конференции, которые будут обращены, в частности, к лицам, принимающим решения и разрабатывающим политику.

Уровень участников очень высокий. Открывал конференцию генеральный директор Всемирной организации здравоохранения доктор медицинских наук, доктор философии Хироси Какадзима, затем он передал руководство конференции префекту г. Хиросимы (Япония) господину Y. Fujita. Необходимо подчеркнуть огромный вклад Японии в проведении конференции, высочайший уровень ученых и их докладов во главе с председателем фонда по изучению радиационного воздействия в Японии доктором Шигемацу. Нашу украинскую делегацию возглавлял вице-премьер И.Ф. Курас. В составе делегации были министр здравоохранения Украины Е.А. Короленко, а также А.Е. Романенко, В.Г. Бебешко, О.А. Бобылева, А.И. Нягу, Л.И. Симонова и другие ученые Украины.

Нельзя не отметить возросший авторитет наших ученых в мировой элите и большой интерес к докладам, которые были подготовлены на высоком профессиональном уровне (что отмечалось на конференции).

Участвовали в работе конференции и представители России во главе с министром здравоохранения Э.А. Нечаевым. Это прежде всего директор института биофизики Л.А. Ильин, заведующая клиникой острых радиационных поражений А.К. Гуськова.

Очень большой объем работы выполнили сотрудники ВОЗ во главе с помощником генерального директора доктором Н.П. Непалковым, а также работники постоянного представительства Украины при отделении ООН в Женеве, посол Украины в Швейцарии А.С. Слипенко.

Были представлены делегации Беларуси и ЮНЕСКО.

В работе конференции принимали активное участие и представители властей Челябинской и Брянской областей (Россия), а также Гомельской (Беларусь).

Конференция предоставила возможность обмена во всем мире информацией о медицинских последствиях радиационных аварий и чрезвычайных радиационных ситуаций, таких как: Чернобыль, Хиросима, Нагасаки, район Алтая, Кыштымская авария (1957 г., взрыв емкости с высокоактивными отходами), Браво Тест, Атолл Бихини (1954 г., японские рыбаки, а также жители Маршалловых островов), исследования США, испытание ядерного оружия в штате Юта, изучение недавно рассекреченного материала, отдельные случаи воздействия радиации на работников и население, происшедшие в Тоянии (Бразилия) и другие.

Из основных целей конференции я бы отметил следующие:

— получение новых данных в результате исследований воздействия на здоровье человека радиологических аварий в целях дополнения картины такого воздействия;

— изучение эффективности лечебных мер в отношении здоровья во время и после аварии и внесение предложений по их совершенствованию в будущем;

— углубление или подтверждение имеющихся знаний в области медицинских последствий вследствие влияния радиации.

Думаю, заинтересуются читатели блоком выборочного фактического материала конференции. Конечно же, аварию 26 апреля 1986 г. на ЧАЭС относят к самой крупной за всю историю использования атома в мирных целях. Называлась цифра: около пяти миллионов человек подверглось воздействию ионизирующей радиации, вызванной выпадением радиоактивных нуклидов. Считается, что совокупная радиоактивность выброшенного материала по расчетным оценкам в 200 раз превысила суммарный выброс при взрывах атомных бомб, сброшенных на Хиросиму и Нагасаки. Психосоциальные последствия (они не связаны с прямым воздействием радиации) — это результат отсутствия информации непосредственно после аварии; стрессы и травмирование вследствие принудительного переселения в менее загрязненные районы; разрушение социальных связей между членами сообщества, а также боязнь того, что полученное радиоактивное облучение может нанести вред здоровью в будущем. В этом, безусловно, "помогали" людям наши "политики".

Одним из основных медицинских последствий аварии есть увеличение заболеваемости раком щитовидной железы у детей.

Общее число случаев заболеваемости раком щитовидной железы, зарегистрированных у детей в возрасте до 14 после аварии, составило 565 (333 — в Беларуси, 208 — в Украине и 24 — в России). До аварии в Беларуси эта цифра составляла около одного на миллион детей. К 1994 г. она выросла до 35 случаев на миллион детей.

Не произошло значительно роста заболеваемости лейкемией или другими болезнями крови, хотя отмечалось, что существует необходимость в проведении долгосрочных исследований этих болезней.

Очень интересным, на мой взгляд, была информация о 70 проектах ЮНЕСКО, из которых уже 30 реализовано.

Нельзя не отметить безвозмездную, бескорыстную, заслуживающую самой

высокой оценки помощь (и политическую, и медицинскую, и, самое главное, человеческую) в лечении детей на Кубе. Создана целая система по лечению и оздоровлению детей.

Всего было обследовано 15 тысяч человек, в том числе с Украины 11827 детей. И еще один факт: из шести случаев пересадки костного мозга 4 человека спасены (один умер из-за бактерий).

Хотелось бы сделать некоторые выводы, а именно: проблема Чернобыля — это глобальная проблема, то есть не только Украины, но и мирового сообщества. Одним закрытием ЧАЭС эту проблему не решить, более того — можно

чтобы реализовать модель социального города, города с величайшей возможностью удовлетворения самых различных потребностей человека. Присоединившись к проекту Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) "Здоровье города", Славутич тем самым взял на себя обязательство приложить максимум усилий к достижению высокой цели — "Здоровье для всех". Причем лечение и профилактика не противопоставляются, а дополняют друг друга. Отдавая приоритет профилактике заболеваний и укреплению здоровья, мы отдаем приоритет систематическому планированию будущего.

Было бы, конечно же, не правильным не вспомнить о Швейцарии, прекрасной Женеве у озера Леман (именуемого также Женевским), забыв на время о проблемах.

Жене-

ва отличается от других романдских Кантонов своим городским характером. Основная часть из ее 395000 жителей сконцентрирована в самой Женеве и в окружающих ее крупных общинах. Таким образом, Женеве удалось сохранить свою сельскохозяйственную и лесную зону, занимающую 2/3 территории.

Благодаря своим 1400 га виноградников Женеве является третьим по значению винодельческим Кантоном Швейцарии. Если бы одной фразой дать определение Женевы, то это звучало бы так: "Женева — лучшее место для решения вопросов окружающей среды".

Сегодня в Женеве в рамках системы Организации Объединенных Наций действует много организаций и учреждений, которые непосредственно или косвенно занимаются окружающей средой: Международная организация здравоохранения (ВОЗ), Международное бюро труда (МБТ), Международная метеорологическая организация (ММО), конференция Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию (КООНОСР), Европейское бюро Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и три временных секретариата по конвенциям в области климата, биологического разнообразия и опустыривания и многие другие.

Вот бы Славутичу часть их. А сейчас все необходимое нужно сделать, чтобы МНТЦ по проблемам ядерной безопасности все-таки был в Славутиче.

Пейзаж Женевы — это нечто целое. Неся в себе одновременно прошлое, нынешнее и будущее, позволяет примирить тенденции старых сил с новаторскими технологиями.

Конечно же, нельзя не упомянуть о больших проблемах города.

В 1991 году Женеве приняла план действий по оздоровлению воздушного бассейна, который касается в основном окислов азота, но большую часть которых выбрасывает автомобильный транспорт. Есть меры по снижению выброса летучих органических соединений, борьбе с шумом автомобильного, воздушного и железнодорожного транспортов.

В Женеве действуют 19 водосточных станций. Кроме того, Кантон решил внедрить разделительную сеть с тем, чтобы разгрузить станции водоочистки. Поскольку большинство из наземных вод поступает из Франции, важнейшее значение имеет сотрудничество между соседствующими органами власти.

Но все-таки запомнится удивительное соответствие всего рукотворного, что создано трудом людей, и неопишуемой красоты швейцарской природы.

Владимир УДОВИЧЕНКО,  
председатель Славутичского  
городского совета  
народных депутатов,  
кандидат экономических наук.

## ЖЕНЕВА — СЛАВУТИЧ

### По итогам международной конференции в Швейцарии



усугубить. Сегодня ЧАЭС вырабатывает электроэнергию на сумму около 200 млн. долларов. Есть материальная основа решения некоторых проблем, связанных с подготовкой вывода объекта "Укрытие", со строительством предприятия в рамках реализации Программы занятости, в целом решения проблемы социальной инфраструктуры "Славутич — как моноиндустриальный город" и другие.

Оставить Украину один на один с Чернобылем — это будет, мягко говоря, не человечески:

— конференция показала пример объединения ученых, врачей мира в решении проблем, связанных с радиологическими авариями. Это хороший пример для политиков;

— альтернативой всем негативным последствиям аварии на ЧАЭС (кроме медицинской помощи при необходимости) является уровень жизни, пропаганда и реализация здорового образа жизни, психологическая реабилитация на базе современной социальной инфраструктуры конкретного населенного пункта.

Формирование такой инфраструктуры возможно и на основе создания свободных экономических зон, условий для развития высокотехнологичных производств через привлечение к ним социально-активных людей, в конечном счете создания среды психологического комфорта;

— решение всего комплекса проблем возможно только при условии государственного управления этим процессом на высоком уровне здравого смысла, обеспечить социальную справедливость не на лживом популизме. Здесь и отселение из загрязненных территорий, и существующий Закон, защищающий всех и никого. Пример этому — Япония и история (послеаварийная) развития городов Хиросимы и Нагасаки.

Хиросима является примером современной социальной инфраструктуры.

Здесь не велось отселение после атомной трагедии, а с помощью государства были созданы условия возрождения города и формирования в дальнейшем развитой социальной сферы, хорошего уровня жизни, который, в конечном счете, стал определяющим. Об этом рассказывал мэр Хиросимы и пригласил меня в Хиросиму, чтобы увидеть все это, ознакомиться с достижениями города. Но даже не будучи в Хиросиме, могу с уверенностью утверждать, что наш город Славутич на правильном пути. Мы имеем реальную возможность и должны все сделать для того,

**Б**елгородском ФОКе под руководством тренера Юрия Каленского эти ребята только-только окупаются в неповторимый мир спорта, пока не понимая, не умея практически ничего. Пройдет время и из этих щупленьких птенчиков, при регулярных занятиях, вырастут соколы. Держайте, малыши!

Фото Валерия Инютина.



## КУБОК ПРОГРЕССА – СЛАВУТИЧУ

Виктор ГОРШКОВ

На коллегии Киевского областного управления по делам молодежи политики и спорта горо-

ду Славутичу вручен хрустальный Кубок прогресса за значительные успехи в области развития массовой физической культуры и достижение выдающихся спортивных результатов.

Этот почетный приз – закономерный итог тех усилий тренеров, спортсменов, активистов физической культуры, которые за несколько лет достигли европейских и мировых пьедесталов почета.

## СО ЗВЕЗДАМИ СВЕРЯЙТЕ ШАГ

С 15 ПО 21 АПРЕЛЯ

18 апреля произойдет солнечное затмение. В этот и ближайшие к нему 2-3 дня всем знакам желательно не отклоняться от привычного ритма жизни. Не принимать серьезных решений и не позволять себе различных "излишеств". Солнечные затмения сильнее влияют на мужскую психику, но женщинам в этот период желательно также "залечь на дно": помечтать, пофилософствовать и не раздражаться на мужчин, которым в эти дни особенно понадобится женская ласка и внимание.

### ОВЕН

На этой неделе постарайтесь посвятить больше времени спокойным домашним занятиям: наведите, например, порядок в домашней библиотеке или сделайте перестановку мебели. В общем, используйте свою энергию в мирных целях, особенно в первой половине недели, когда убывающая Луна и другие небесные влияния не самым лучшим образом отразятся на ваших повседневных делах.

### ТЕЛЕЦ

Сложная неделя, особенно первая ее половина. Избегайте любых "выяснений отношений" с кем бы то ни было, этот период чреват конфликтами и взаимными обидами. Но "смутный период" не продлится долго: 19 апреля солнышко перевалит в ваш родной знак, и дела пойдут лучше. Дождитесь своего часа!

### БЛИЗНЕЦЫ

Понедельник будет насыщен профессиональными заботами, а вторник и среда благоприятны для поездок, общения с друзьями. В четверг сделайте передышку: любые действия с вашей стороны могут обернуться в этот день труднопредсказуемыми результатами. Пятницу также желательно провести

в уединении, а выходные пройдут удачно: вас ждут приятные встречи и сюрпризы.

### РАК

Многие ваши планы на этой неделе будут реализовываться медленнее, чем хотелось бы, но "тише едешь — дальше будешь". Постарайтесь избежать потерь в напряженные дни недели (особенно в среду, четверг и выходные дни), и в третьей декаде апреля фортуна улыбнется вам. Не упустите свой шанс!

### ЛЕВ

В понедельник будьте осторожны в финансовых делах, а вторник и среда благоприятны для творческой работы, рукоделия. В эти дни желательно "держаться дистанцию" в отношениях и с близкими, и с коллегами: вы рискуете попасть в сложную ситуацию. Особенно в четверг и пятницу: покровительствующее вам Солнце затмит Луна. Будьте осторожны в эти дни.

### ДЕВА

Девам в этот период придется играть роль миротворца: выслушивать, помогать, примирять... Многие захотят поплакаться вам в жилетку, поэтому свои проблемы покажите несерьезными и отойдут на второй план. Особенно насыщенной будет вторая половина недели. Самым удачным днем обещает стать пятница: вам удастся

любое запланированное на этот день дело.

### ВЕСЫ

Многим Весам в середине апреля придется возвращать разного рода долги, заниматься проблемами партнеров. Вероятны неприятные встречи с официальными лицами, которые доставят вам массу хлопот. Главное — не принимать близко к сердцу бытовые проблемы и не раскисать: черные полосы в нашей жизни всегда сменяются светлыми.

### СКОРПИОН

Всю неделю вам придется усиленно работать: множество личных и служебных дел, деловые поездки будут продолжаться всю неделю. Кому-то придется даже отправиться в командировку. Удачными на этой неделе для вас будут понедельник и пятница. А среда и воскресенье неблагоприятны для здоровья: не перегружайте организм в эти дни.

### СТРЕЛЕЦ

Постарайтесь на этой неделе избегать всего, что связано с риском: не играть в рулетку и не переходить улицу на красный свет. Этого и в обычные дни лучше не делать, а в период солнечного затмения лучше вообще сидеть дома, а если и выходить на улицу, то в каске и бронежилете. В общем, сидите дома, пейте боржоми и жуйте морковку.

### КОЗЕРОГ

Предстоящую неделю можно разделить на две половины: очень неудачная первая и очень удачная вторая. В солнечное затмение вам больше, чем кому бы то ни было, необходимо "залечь на дно" и не показывать носа на улицу. А с 19 апреля, когда Солнце войдет в благоприятный для вас Телец, вы почувствуете прилив сил и работоспособности.

### ВОДОЛЕЙ

Многие Водолеи с головой уйдут в любовные переживания. Возможно, конечно, возникнет и ответное чувство, но... Постарайтесь не принимать близко к сердцу неудачи на любовном фронте. Ведь лучшее средство от любви с первого взгляда — трезвый второй взгляд. Удачными на этой неделе будут среда и выходные дни, напряженными — понедельник и четверг.

### РЫБЫ

В середине апреля даже спокойные Рыбы начнут искать приключений. Кого-то пронзит стрелой лукавый Амур (и весь мир им будет видеться в розовом цвете), а кому-то захочется отправиться в путешествие. Сдерживайте порывы. Отложите "великие свершения" до более теплого времени — май будет благоприятнее для вас.

## УВАЖАЕМЫЕ ЖИТЕЛИ И ГОСТИ СЛАВУТИЧА! ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ НА ЯРМАРКУ!

Для ВАС 13 апреля все предприятия ОРСа принимают участие в предпраздничной торговле на рынке.

ВАШЕМУ ВНИМАНИЮ БУДУТ ПРЕДСТАВЛЕНЫ В ШИРОКОМ АССОРТИМЕНТЕ ПРОМЫШЛЕННЫЕ И ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫЕ ТОВАРЫ, ОВОЩИ И ФРУКТЫ, ПРОДУКЦИЯ СОБСТВЕННОГО ПРОИЗВОДСТВА: МЯСНЫЕ, РЫБНЫЕ, МУЧНЫЕ КУЛИНАРНЫЕ ИЗДЕЛИЯ, КУЛИЧИ ПАСХАЛЬНЫЕ, ГОРЯЧИЕ И ПРОХЛАДИТЕЛЬНЫЕ НАПИТКИ, ПИВО.

**ПРИХОДИТЕ,  
ПРИЦЕНЯЙТЕСЬ,  
ПОКУПАЙТЕ,  
НЕ СТЕСНЯЙТЕСЬ!**

Администрация ОРСа.

## ВНИМАНИЮ ЖИТЕЛЕЙ И ГОСТЕЙ ГОРОДА!

Для ВАС  
13, 14, 15 апреля  
все продовольственные  
магазины и  
предприятия  
общественного питания  
ОРСа работают по  
обычному режиму.

Промышленные магазины,  
пельменная "Каунас" 14, 15  
апреля не работают.

Администрация ОРСа.

## ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ

- ✓ Утерянное удостоверение ликвидатора последствий аварии на Чернобыльской атомной электростанции 3 категории серии А № 001824, выданное на имя Морозова Валерия Владимировича, считать недействительным.
- ✓ Утерянное удостоверение потерпевшего вследствие чернобыльской катастрофы 4 категории серии В № 063122, выданное на имя Ростовцевой Марины Вацловны, считать недействительным.
- ✓ Утерянное удостоверение ликвидатора последствий аварии на Чернобыльской атомной электростанции 2-й категории серии А № 179397, выданное на имя Кочелаба Александра Викторовича, считать недействительным.
- ✓ Утерянное удостоверение потерпевшего в результате аварии на ЧАЭС 4-й категории серии В-1 № 004189, выданное на имя Лаптевой Тамары Васильевны, считать недействительным.
- ✓ Утерянное удостоверение участника ликвидации последствий аварии на Чернобыльской АЭС 3-й категории серии А № 080970, выданное на имя Колоды Валентины Ивановны, считать недействительным.

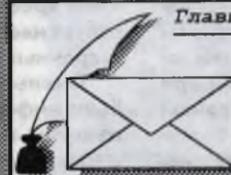
## Новости ЧАЭС

Основатель — трудовой коллектив производственного объединения «Чернобыльская атомная электростанция».

Свидетельство о государственной регистрации КИ № 95.

Тираж 1000 экземпляров. Заказ 193.

- ✓ Точка зрения редакции может не совпадать с точкой зрения авторов публикации.
- ✓ Переписка с читателями только на страницах газеты.
- ✓ Ответственность за достоверность фактов, цитат, собственных имен, географических названий и прочих сведений несут авторы публикаций.
- ✓ Редакция оставляет за собой право редактировать и сокращать материалы.



Главный редактор Сергей ГАЙДУК

Адрес редакция: 255620,  
Киевская область, ЧАЭС.

Газета набрана и сверстана в компьютерном центре Черновицкой областной журналистской организации. Отпечатана в РИК "Десятилетняя правда", г. Чернигов, ПОР, 62.